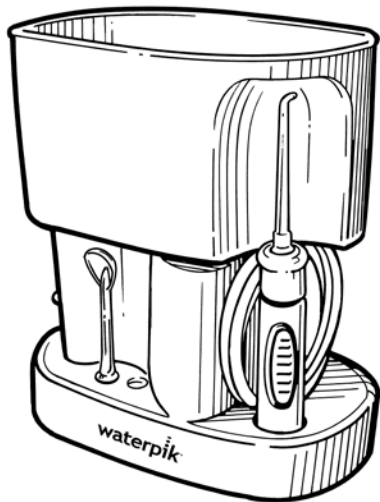


**waterpik®**



**Waterpik® Water Flosser  
Model WP-60/65/70**

**Irrigador bucal Waterpik®  
Modelo WP-60/65/70**

.....  
[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

## TABLE OF CONTENTS

Important Safeguards	3
Product Description	5
Getting Started	7
Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser	8
Limited Two-Year Warranty	9

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

## DANGER:

### To reduce the risk of electrocution:

- Always unplug product after using.
- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.

## WARNING:

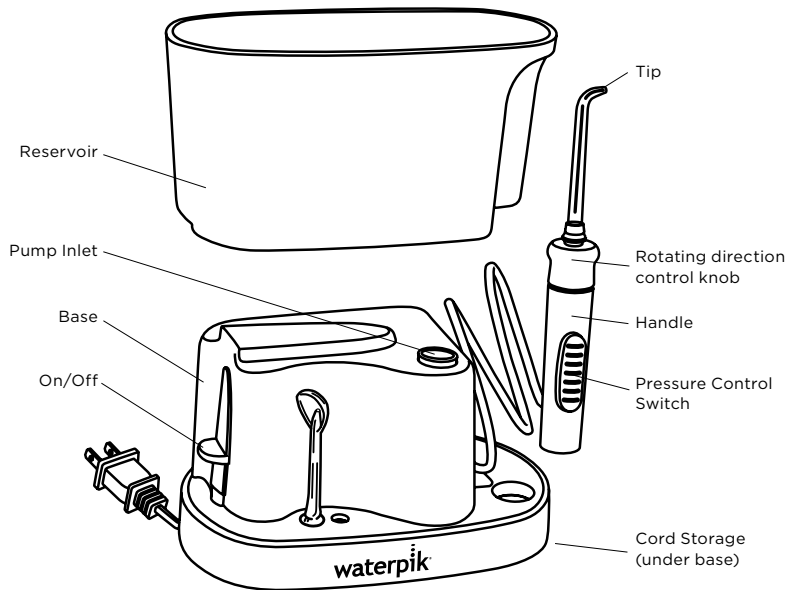
### To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:


- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Contact Water Pik, Inc. or your local distributor which can be found at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Do not direct water into the nose or ear. The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water and may be fatal if directed into these areas.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.



- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Do not use this product outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use iodine, bleach, or water insoluble concentrated essential oils in this product. Use of these can reduce product performance and will shorten the life of the product.
- Fill reservoir with water or other dental professional recommended solution only.
- Remove any oral jewelry prior to use of this product.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- Close supervision is necessary when this product is used by, on or near children or invalids.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with new Pik Pocket™ tip.
- Do not use this product for more than 5 minutes in each two-hour period.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## PRODUCT DESCRIPTION



Replace Every 3 Months	
<b>Pik Pocket™ Tip</b>	<b>BEST FOR</b>
	<input checked="" type="checkbox"/> Periodontal Pockets <input checked="" type="checkbox"/> Furcations

Replace Every 6 Months	
<b>Classic Jet Tip</b>	<b>BEST FOR</b>
	<input checked="" type="checkbox"/> General Use
<b>Tongue Cleaner</b>	<b>BEST FOR</b>
	<input checked="" type="checkbox"/> Fresher Breath

**NOTE:** All tips not included in all models.

Replacement tips/attachments may be purchased online at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com), or by phone from Water Pik, Inc. at 1-800-525-2774 .

To find detailed information about tips, other accessories, and product usage please visit our website at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

### Powering the Unit

Plug the cord into an electrical outlet. If the outlet is controlled by a wall switch, be sure it is turned on.

### Preparation and Use

Refer to the Quick Start Guide for proper use instructions.

### When Finished

Turn the unit off. Empty any liquid left in the reservoir. Unplug the unit.

### TIP USAGE

#### Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ Tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

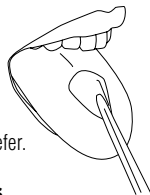
To use the Pik Pocket™ Tip, **set the unit to the lowest pressure setting.** Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Turn the unit on and continue tracing along the gumline.



#### Tongue Cleaner Tip

To use the tongue cleaner tip, set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back and start the Water Flosser. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.



#### Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running the unit with tip pointed into sink until unit is empty.

## CLEANING AND TROUBLESHOOTING YOUR WATERPIK® WATER FLOSSER

### Cleaning

Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser.

The water reservoir is removable for easy cleaning and is top rack dishwasher safe.

**NOTE:** Remove reservoir valve before placing reservoir in dishwasher.



Remove



Replace

### Removing Hard Water Deposits

Add 2 tablespoons of white vinegar to a full reservoir of warm water. Set pressure control dial to high, point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water.

### Leakage

If leaking due to damaged hose, replacement hoses and handles can be purchased at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) or contact Water Pik Inc. customer service for a self service repair kit.

If leakage occurs from the reservoir, ensure the valve is right side up or contact Water Pik Inc. customer service for a replacement valve.



### Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all accessories go to [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

You may also call our toll-free customer service number at 1-800-525-2774. Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the bottom of your unit.

Still have questions? Go to [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).



## LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will repair or replace at its discretion any part of the product, which in its opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Installation is the responsibility of the consumer and is not covered by the warranty. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary, depending on the law in your place of residence.

## ÍNDICE

Medidas de seguridad importantes	11
Descripción del producto	13
Cómo comenzar	15
Cómo limpiar y reparar su irrigador bucal de Waterpik®	17
Garantía limitada de dos años	19

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos -especialmente cuando hayan niños presentes- se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, incluida la siguiente:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLOS.**

### PELIGRO:

**Para reducir el riesgo de electrocución:**

- Desconecte siempre el producto después de usarlo.
- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque el aparato ni lo sumerja en agua ni otro líquido.
- No lo utilice mientras se baña.
- No coloque ni guarde el producto en donde pudiera caerse o jalarse dentro de una tina o lavabo.
- No intente alcanzar un producto que haya caído dentro del agua. Desconéctelo inmediatamente.
- Revise el cable de alimentación eléctrica para detectar cualquier daño antes de usarlo y durante la vida útil del producto.

### ADVERTENCIA:

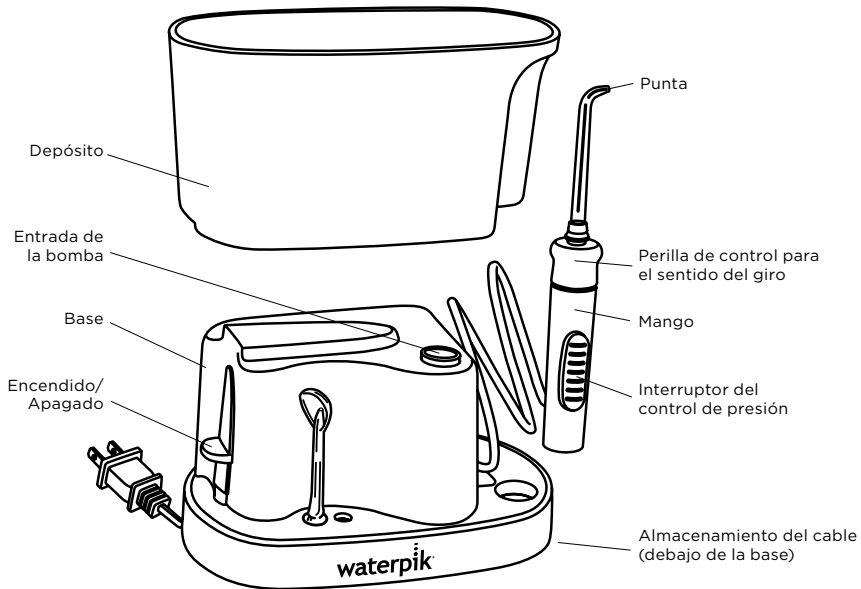
**Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:**


- No conecte este dispositivo a un sistema de voltaje que sea diferente del sistema de voltaje especificado en el dispositivo o en el cargador.
- No utilice este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o está dañado o si ha caído en el agua. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. o con su distribuidor local que puede encontrar en [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).
- No dirija el chorro de agua hacia abajo de la lengua, hacia dentro de los oídos o a otras áreas delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- No dirija el agua dentro de la nariz ni del oído. La amiba *Naegleria fowleri*, potencialmente mortal, puede estar presente en cierto tipo de agua del grifo o en agua de pozo que no ha sido tratada con cloro, y puede ser fatal si se dirige hacia estas áreas.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como lo recomiende su profesional odontológico.



- Utilice únicamente las puntas y los accesorios recomendados por Water Pik, Inc.
- No deje caer ni inserte objetos extraños en cualquiera de los orificios del producto.
- Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes.
- No use el aparato al aire libre ni lo utilice donde se estén usando productos en aerosol (espray), o donde se administre oxígeno.
- No use yodo, blanqueador ni aceites esenciales concentrados que no sean solubles en agua en este producto. El uso de los mismos puede reducir el desempeño del producto y acortará la vida útil del producto.
- Llene el depósito únicamente con agua o con otras soluciones recomendadas por profesionales odontológicos.
- Retire cualquier joya oral antes de usar este producto.
- No lo utilice si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
- Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado tomar pre-medicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este instrumento o cualquier otro auxiliar de higiene bucal.
- Es necesario supervisar cuidadosamente a los niños o a personas con capacidades reducidas cuando usen este aparato o cuando se use cerca de ellos.
- Si por alguna razón la punta Pik Pocket™ (no incluida con todos los modelos) se separa del tubo, deseche la punta y el tubo y reemplácelos con una nueva punta Pik Pocket.™
- No utilice este producto durante más de 5 minutos en cada período de dos horas.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato cuenta con una clavija polarizada (una de las hojas es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, esta clavija está diseñada para insertarse de forma única en un tomacorriente polarizado. Si la clavija no encaja completamente en el tomacorriente, invierta la posición de la clavija. Si aun así no encaja correctamente, póngase en contacto con un electricista calificado. No intente modificar la clavija de ninguna manera.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Reemplazar cada 3 meses	
Punta Pik Pocket™	IDEAL PARA
	<input checked="" type="checkbox"/> Bolsas periodontales <input checked="" type="checkbox"/> Bifurcaciones

Reemplazar cada 6 meses	
Punta de irrigación	IDEAL PARA
	<input checked="" type="checkbox"/> Uso general
Punta limpia-lengua	IDEAL PARA
	<input checked="" type="checkbox"/> Aliento más fresco

**NOTA:** No se incluyen todas las puntas en todos los modelos.

Las puntas de repuesto y/o los accesorios pueden comprarse en línea en [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com), o bien por teléfono llamando a Water Pik, Inc., al 1-800-525-2774. Para obtener información detallada sobre las puntas, otros accesorios y el uso del producto, sírvase visitar nuestro sitio de Internet en [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

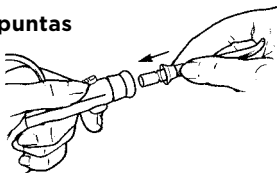
### Cómo encender la unidad

Enchufe el cable en un contacto eléctrico. Si el contacto se controla con un interruptor de pared, asegúrese de que esté encendido.

### Cómo insertar y quitar las puntas

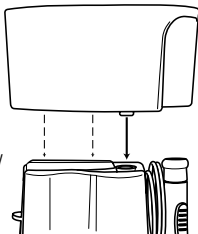
Jale la perilla que está encima del mango, hacia la manguera e inserte la punta dentro del centro de la perilla.

Si la punta está encajada de manera correcta en el lugar, el anillo de color estará alineado con el extremo de la perilla. Para quitar la punta del mango, jale la perilla que está sobre el mango hacia la manguera y jale la punta del mango.



### Cómo preparar el depósito

Saque el depósito de la base. Llénelo con agua tibia. Vuelva a colocar el depósito sobre la base y presione firmemente hacia abajo.



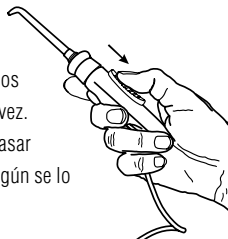
### Preparación de la unidad (solamente el primer uso)

Fije el cuadrante de control de presión en high (alta), dirija el mango y la punta hacia el lavabo. ENCIENDA la unidad hasta que comience a fluir el agua por la punta. APAGUE la unidad.



### Cómo ajustar de presión

Deslice el interruptor de control ubicado en el mango hacia el ajuste más bajo (lo más lejos posible de la punta) para usarlo por primera vez. Incremente la presión gradualmente con el pasar del tiempo, hacia el ajuste que prefiera - o según se lo indique su profesional odontológico.



## Técnica recomendada

Para obtener los mejores resultados, comience con los dientes posteriores y avance hasta los dientes del frente. Deslice la punta a lo largo de la línea de la encía y haga una pausa breve entre los dientes. Continúe hasta que haya limpiado a ambos lados de los dientes superiores e inferiores. Inclínese sobre el lavabo. Dirija el chorro -con la punta en la boca- hacia la línea de sus encías en un ángulo de 90°. **Cierre la boca ligeramente para no salpicar**, pero permita que el agua fluya libremente de la boca. Fije la presión en el ajuste deseado y ENCIENDA la unidad. Comience la limpieza.



## Control de pausa

Usted puede detener temporalmente el flujo de líquido en cualquier momento, presionando el botón de pausa en el mango.



## Cuando haya terminado

Apague la unidad. Vacíe el líquido que haya podido quedar en el depósito. Desenchufe la unidad.

**NOTA:** Si usted ha usado un enjuague bucal u otra solución aparte de agua, consulte la sección "Uso de enjuague bucal u otras soluciones".

## USO DE LAS PUNTAS

### Punta Pik Pocket™

La punta Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacteriales a las partes profundas de la cavidad periodontal.



Para usar la punta Pik Pocket,™ **fije la unidad en el ajuste más bajo de presión.** Coloque la punta blanda contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la punta bajo la línea de la encía, en el saco. Encienda la unidad



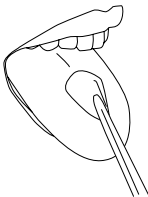
y continúe trazando a lo largo de la línea de la encía.



## CÓMO LIMPIAR Y REPARAR SU IRRIGADOR ORAL DE WATERPIK®

### Punta limpiadora lingual

Para usar la punta limpiadora lingual, fije el aparato en el ajuste de presión más bajo, coloque la punta en el centro/medio de la lengua, aproximadamente a la mitad del frente hacia atrás, y encienda el irrigador oral. Jale hacia el frente con una ligera presión. Aumente la presión en la medida que desee.



### Uso de enjuague bucal y otras soluciones

Puede utilizar su irrigador bucal Waterpik® para aplicar enjuagues bucales y soluciones antibacteriales. Después de usar cualquier solución especial, enjuague la unidad para evitar que se obstruya; llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga a funcionar la unidad con la punta hacia el lavabo, hasta que se vacíe la unidad.

### Limpieza

Antes de la limpieza, desenchufe el producto del contacto eléctrico. Limpie el producto con un paño suave y un limpiador suave no abrasivo cuando sea necesario.

El depósito de agua es removible para una limpieza fácil, y puede lavarse en la canasta superior de la lavavajillas.

**NOTA:** Antes de colocar el depósito en la lavavajillas, quítele la válvula.



Saque



Vuelva a colocar

### Cómo quitar los depósitos de agua dura

Agregue 2 cucharadas de vinagre blanco a un depósito lleno de agua tibia. Fije el cuadrante de control de presión en alta; apunte el mango y la punta hacia el lavabo. ENCIENDA la unidad y hágala funcionar hasta que se vacíe el depósito. Repita para enjuagar con un depósito lleno de agua tibia limpia.

### Fugas

Si hay fugas por una manguera dañada, se pueden comprar mangueras y mangos de repuesto en [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com), o bien póngase en contacto con el servicio al cliente de Water Pik Inc., para obtener un juego para hacer la reparación usted mismo.

Si se filtra el agua del depósito, asegúrese de que la válvula esté colocada correctamente, o bien póngase en contacto con el servicio al cliente de Water Pik Inc., para obtener una válvula de repuesto.



### **Servicio de mantenimiento**

Los irrigadores bucales Waterpik® no contienen elementos que puedan ser reparados por el consumidor y no requieren servicio de mantenimiento rutinario. Para ver todos los accesorios, visite [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

También puede llamar a nuestro número gratuito al 1-800-525-2774.

Haga referencia al número de serie y de modelo en toda su correspondencia.

Podrá encontrar estos números en la parte inferior de su unidad.

¿Todavía tiene preguntas? Vaya a [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

## GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Water Pik, Inc. garantiza al consumidor original de este producto nuevo que el mismo está libre de defectos en los materiales y mano de obra durante 2 años a partir de la fecha de compra. El consumidor deberá presentar el recibo original de compra como comprobante de la fecha de compra y en caso de ser solicitado, todo el producto, a los fines de respaldar el reclamo de garantía. Water Pik, Inc. reparará o reemplazará a su discreción cualquier parte del producto que en su opinión sea defectuosa, en tanto el producto no haya sido objeto de abuso, mal uso, alteración o daño después de la compra, haya sido utilizado de acuerdo con las instrucciones y solamente con accesorios o insumos aprobados por Water Pik, Inc. El consumidor es responsable de la instalación, la cual no está cubierta por la garantía. Esta garantía limitada excluye accesorios y piezas consumibles como puntas, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga también otros derechos diferentes que varían según la legislación de su lugar de residencia.



**Water Pik, Inc.**

1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 USA

**[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)**

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Benelux, Canada, Chile, China, Hong Kong, India, Japan, Korea, Mexico, New Zealand, Norway, Pakistan, Russian Federation, Singapore, South Africa, Switzerland, Taiwan, Ukraine, and the United States.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Brazil, Canada, China, EU, Hong Kong, Japan, Mexico, Korea, Russian Federation, Switzerland, Trinidad & Tobago, and the United States.

Pik Pocket™ is a trademark of Water Pik, Inc.

Designed in USA. Made in China.

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Argentina, Australia, Benelux, Canadá, Chile, China, Hong Kong, India, Japón, Corea, México, Nueva Zelanda, Noruega, Pakistán, la Federación Rusa, Singapur, Sudáfrica, Suiza, Taiwán, Ucrania y los Estados Unidos.

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Brasil, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, Japón, México, Corea, la Federación Rusa, Suiza, Trinidad y Tobago y los Estados Unidos.

Pik Pocket™ es una marca de comercio de Water Pik, Inc.

Diseñado en E.E.U.U. Hecho en China.